Chronique des Vacances

BRECDEM-SUR-MER

HOTEL GLIBERT. — 10 minutes en tramway électrique l'Ostende. Situation splendide. Chambres confortables. — Cuisine très soignée. — Electricité.

WIMEREUX

10 minutes de Boulogne-sur-Mer

SPLENDID-HOTEL. — Premier ordre — Ascenseur — Electricité — Confort moderne — Garage.

CASINO. — Théâtre — Music-Hall — Baccara — Boule — Petits Chevaux.

Choses Utiles

I

CONSERVATION DES POMMES PAR LE SECHAGE

Cette question, toute d'actualité, a été étudiée récemment par M. Blin dont on connaît la haute compétence en tout ce qui touche l'économie rurale. Nous ne saurions donc mieux faire que de reproduire ici son exposé.

L'abondance des pommes rend parfois perplexes bien des récoltants et aussi les ménages, car il y a certainement mieux à faire que de vendre ces fruits à trois francs les cent kilogs comme cela s'est vu dans certaines localités où il y a grande surproduction — ou de les donner en nourriture aux porcs.

Un moyen pratique de conserver les pommes est la « dessication ». C'est là un procédé qui doit être recommandé pour remédier à la situation et éviter les pertes, car il n'exige pas de connaissances spéciales ni de grands frais d'installation, il est économique et permet de conserver les fruits pour ainsi dire indéfiniment avec toutes leurs qualités. En outre, comme les fruits perdent par la dessication 75 à 80 pour cent de leur poids, le prix de transport est considérablement réduit et on peut en profiter pour les expédier.

Nous exposerons rapidement la manière de pratiquer la dessication des pommes, suivant que l'on a en vue la conservation pour la consommation familiale ou pour la vente, notamment la préparation de ce que l'on appelle la pomme « tapée ».

Séchage des fruits au four

Le vieux procédé usité dans nos campagnes, qui consiste à dessécher les fruits dans le four de la ferme après la cuisson du pain, serait pratique si l'on avait toujours soin de maintenir la chaleur du four à une température convenable, afin que les fruits ne soient pas exposés à brûler, et de mener le séchage juste le temps suffisant pour qu'ils ne durcissent pas. Faute de bien observer ces conditions essentielles, et à ce point de vue l'expérience peut seule guider l'opérateur, on s'expose à n'obtenir que des fruits secs de qualité inférieure, plus ou moins modifiés dans leur aspect et dans leur goût.

Les Vertus des Plantes

L'ARNICA

L'arnica est une plante si précieuse que ses bienfaits lui ont valu, selon les contrées, une foule de surnoms. On l'appelle plantin et souci des Alpes, tabac des Vosges, bétoine des montagnes, herbe aux chutes, herbe sainte, herbe à tous les maux, quinquina des pauvres, herbe à éternuer.

Cette plante, de la famille des synanthérées, croît dans toutes les régions montagneuses, mais aussi sur les coteaux du centre, de l'ouest du nord. On ne saurait trop en conseiller la culture dans les terrains arides de toutes les contrées, elle réclame peu de soins et se vend à des prix élevés dans les pharmacies, drogueries, herboristeries. Cette plante est reconnaissable à sa racine fibreuse, à ses quatre feuilles réunies à la surface du sol en rosette; à ses fleurs d'un beau jaune pareilles à de grandes marguerites.

On utilise les fleurs de l'arnica en infusions, à la dose de 5 à 6 grammes par litre d'eau, comme tonique et dans le catarrhe pulmonaire chronique des vieillards. On emploie également cette infusion, ainsi que la teinture d'arnica à l'intérieur ou en compresses dans les commotions cérébrales, les chutes, les coups avec ecchymose.

La fleur d'arnica était employée comme émétique autrefois; on l'a utilisée dans la coqueluche à la dose de 2 à 5 grammes par jour en décoction. On l'a recommandée dans la dysenterie, dans les fièvres intermittentes en poudre, mélangée avec de l'écorce de saule blanc ou de chêne.

On prépare une potion contre la fièvre typhoïde en ajoutant à l'infusion filtrée de 4 grammes de fleurs dans 100 grammes d'eau bouillante, cinq grammes de gomme arabique et 15 de sirop d'écorce d'orange. Cette infusion se prend par cuillerée à bouche toutes les cinq heures.

Les compresses de teinture d'arnica obtenues en laissant macérer pendant quelques semaines, en vase clos, 10 grammes de fleurs sèches dans un litre d'alcool à 90 degrés, sont utilisées pour la guérison des coupures, des plaies, des ulcères, des écorchures, des meurtrissures, des épanchements de sang, des foulures et des entorses.

Dans l'est de la France, on fume et l'on prise les feuilles d'arnica desséchées et réduites en poudre.

Cette plante a une action très énergique qu'il faut utiliser avec prudence. A hautes doses, à l'intérieur, elle amènerait des accidnts graves: des vomissements, des coliques, des convulsions, le délire et la mort. Il est prudent de ne pas l'absorber sans une ordonnance du médecin.

L'opium et le tanin sont les contre-poisons de l'arnica.

LE GROSEILLIER

Il est inutile de décrire ce précieux arbrisseau qui croît spontanément dans les régions montagneuses et que l'on cultive dans tous les jardins pour ses délicieux fruits rouges, blancs ou noirs qui constituent un dessert délicat, tempérant et rafraîchissant; avec lesquels on fabrique une excellente liqueur digestive, du cassis, des sirops, des confitures, une gelée très appréciée.

Le suc exprimé des groseilles blanches et rouges, soumis à la fermentation, constitue un vin très agréable que l'on conserve en flacons bouchés comme le vin de raisins et qui acquiert des qualités en vieillissant.

Le suc des groseilles est diurétique et rend de grands services dans la jaunisse, les rhumatismes, la goutte, la gravelle, l'hydropisie. L'abondant usage de ces fruits délicieux vient à bout des inflammations chroniques de l'estomac et de l'intestin et est recommandé pour la guérison des maladies de peau rebelles.

Les feuilles du groseillier écrasées sont fréquemment appliquées avec succès sur les coupures, les plaies superficielles, les panaris, les tumeurs, les ulcères. Elles sont astringentes et toniques. On les recommande en poudre et en infusions dans l'anémie, les pâles couleurs, la chlorose, la leuchorrée, le manque d'appétit et même dans les crachements de sang.

La décoction de feuilles de groseillier forme un excellent gargarisme contre les aphtes de la bouche, les gerçures des gencives, les ulcères de la gorge.

La décoction de l'écorce des rameaux de groseillier est fébrifuge et recommandée dans toutes les affections de la vessie.

Les groseilles, desséchées au four gardent toutes les qualités du fruit frais; on les administre en poudre ou en infusion.

Le vin dans lequel on a laissé longuement macérer de jeunes pousses de groseillier a toutes les propriétés de la plante employée fraîche.

On vient à bout des nodosités causées par la goutte aux pieds et aux mains par des frictions vigoureuses prolongées et répétées sur les parties malades avec un vin blanc dans lequel on a laissé séjourner une égale quantité de feuilles de groseillier, de sauge, de romarin et de laurier, une bonne poignée de chacune de ces plantes.

La feuille du cassis est un excellent vulnéraire. Ecrasée et appliquée sur les plaies, elle les cicatrise rapidement.

Les feuilles du cassis sont en outre un succédané du thé: employées en infusions, vertes ou sèches, elles donnent une boisson agréable au goût et qui facilite la digestion.

Le choléra des volailles cède devant l'emploi des feuilles de cassis bouillies dans de l'eau; on donne cette sorte de bouillon comm eboisson aux volailles malades et elles s'en trouvent fort bien.

Serge DAVRIL.

PROGRAMME DES SPECTACLES

OMNIA PATHÉ DE LILLE

(Rue Esquermoise)

Matinée à 4 heures (prix réduits). Soirée à 8 heures 3/4.

Au programme : **La Joie fait peur,** grand spectacle dramatique en quatre parties, d'après la célèbre pièce de Mme de Girardin. — **Les Trente Millions de Gladiator,** adaptation du joyeux vaudeville de Labiche (avec Prince dans le rôle principal). — **Pathé-Journal.** — Etc., etc.

PALACE CINÉMA,
18 bis, PLACE VERTE, WAZEMMES-LILLE

Mardi 2, mercredi 3, jeudi 4 juin 1914, programme sensationnel : **Le Raid Aérien,** grand drame terrifiant en trois parties où l'on assistera aux prouesses d'un aviateur qui s'envolera dans la nuit avec plusieurs passagers.

La Course à l'abîme, grand drame angoissant en trois parties, chute sensationnelle d'une automobile dans un ravin. — **La Dot,** grand drame sentimental. — **Gaumont-Journal,** actualités. — **La Montre de Cordelia,** comique, etc. etc.

La semaine prochaine : **L'Enfant de la Roulotte,** grand drame émouvant en quatre parties.

T. l. j. : Cinéma gratis aux Galeries Lilloises

UNE EXCURSION A PHALEMPIN DE LA SECTION LILLOISE DU NORD-TOURISTE

La section lilloise du Nord-Touriste, en guise d'entraînement pour les sorties qu'elle projette pendant la saison estivale de 1914 et dont quelques-unes seront des plus attrayantes, organise, pour le dimanche 7 juin prochain, une excursion cycliste dont le but est Phalempin.

Afin de permettre au plus grande nombre possible d'adhérents d'y prendre part, l'excursion ne comportera que la seule matinée lu dimanche. C'est ainsi que le rendez-vous des cyclistes est fixé à 6 heures 3/4 au siège de la section, 65, boulevard de la Liberté, afin que le départ puisse être donné à 7 heures très précises. Des dispositions seront prises pour que le retour des cyclistes puisse être effectué à Lille vers midi

MANŒUVRES D'AUTOMNE EN 1914

Les réservistes non gradés de la classe 1909, qui sont convoqués pour faire une période au 43e régiment d'infanterie en 1914, sont autorisés à amener aux grandes manœuvres les chevaux de trait dont ils sont propriétaires. Ils adresseront leur demande au colonel commandant le 43e, avant le 1er août.

Il leur sera envoyé une convention qu'ils devront signer, et qui indiquera les conditions dans lesquelles se fera la location.

Ces réservistes sont convoqués seulement la veille du jour où les chevaux sont nécessaires. Ils sont chargés de soigner leurs chevaux, qui sont nourris aux frais de l'Etat. Ils reçoivent en outre une indemnité de sept francs par jour.

Les réservistes des autres classes qui désireraient être convoqués par devancement d'appel pour amener leurs chevaux aux manœuvres de 1914 adresseront leur demande pour le 1er août au colonel commandant le 43e régiment d'infanterie.

les Savons de JOUVENCE VIOLETTES 1911 Adoucissent la Peau-Vendus Partout 0f30

A L'OFFICIEL

CHAMBRE DE COMMERCE D'ARMENTIÈRES

L'article 2 du décret du 21 janvier 1913 qui a autorisé la Cambre de Commerce d'Armentières à contracter un emprunt de 43.835 fr., en vue d'en avancer le montant à l'Etat, pour l'établissement de divers circuits téléphoniques, est modifié comme suit :

« Ladite Chambre de Commerce est autorisée à emprunter une somme de 43.835 fr., dont le montant sera affecté au paiement de cette avance.

» Cet emprunt, toujours remboursable par anticipation pourra être réalisé et conclu en totalité ou par fractions, soit avec publicité et concurrence, soit de gré à gré, soit par voie de souscription publique, avec faculté d'émettre des obligations au porteur ou transmissibles par endossement, à un taux d'intérêt n'excédant pas 4 %, soit directement auprès de la caisse des dépôts et consignations du Crédit Foncier de France ou de la Caisse nationale des Retraites pour la vieillesse, aux conditions de ces établissements.

» L'amortissement de cet emprunt s'effectuera dans une période maximum de vingt ans ».

L'Asthme d'Eté. - Traitement

(Suite)

Les malades doivent éviter le soleil, la chaleur, les voyages en chemin de fer, les poussières et toutes les causes d'exaspération. Le rhume de cerveau sera soigné avec le Nafizol Berthiot L'oppression, les crises d'asthme disparaîtront par l'emploi de fumigations de Poudre Louis Legras. Ce merveilleux médicament calme en moins d'une minute les plus violents accès d'asthme, catarrhe, essoufflement, toux de vieilles bronchites et amène progressivement la guérison. — Nafizol Berthiot, 1 fr. 35 la boîte. Poudre Louis Legras, 2 fr. 10. Envoi contre mandat adressé à M. Louis Legras, 139, Bd Magenta, à Paris.

La Fête Fédérale des Musiques à St-Amand-les-Eaux

203 Sociétés sont inscrites au Festival Fédéral qui aura lieu à Saint-Amand-les-Eaux le dimanche 14 juin prochain, formant un total de 10,219 musiciens.

La Compagnie du Nord et celle d'Anzin mettront en marche vingt trains spéciaux tant pour l'aller que pour le retour. Les sociétés adhérentes au festival ont toutes reçu l'horaire de ceux-ci.

Inutile de dire que l'ordre d'exécution a été établi de façon à permettre aux musiques ou chorales de reprendre les trains spéciaux, toutefois celles se trouvant dans les mêmes conditions c'est le sort qui a décidé de leur classement.

Le cortège sera imposant ; les bannières défileront en tête.

Les instructions ne tarderont pas à être adressées aux sociétés ; elles voudront bien s'y conformer strictement, quant au programme elles le recevront en temps utile.

Rappelons que les musiciens qui assisteront au Congrès recevront un billet donnant droit à la tombola de présence qui comprend notamment comme lots quatre instruments de musique.

On parle de plus en plus du concert que donnera le lundi 15 juin, la Musique de la Garde Républicaine et sûrement il y aura foule.

Les habitants s'occupent activement de la décoration des rues pour lesquels des prix seront attribués. La Fédération offrira deux couronnes qui seront prochainement exposées.

DES JAMBES DE VINGT ANS

Que ne donnerait pas celui qui souffre de rhumatismes ou de sciatique pour revoir ses jambes de vingt ans?

Eh bien, pour cela, point n'est besoin d'une fortune, il suffit de faire une cure aux comprimés de Képhaldol, vendus partout le prix modeste de 1 fr. 75 le tube. Des milliers d'expériences sont concluantes à ce sujet Le soulagement est immédiat et la guérison définitive ne tarde pas à suivre.

Chemins de fer de Paris-Lyon-Méditerranée

Train spécial à prix réduits pour Lyon

A l'occasion de l'Exposition de Lyon, la Compagnie P.-L.-M. mettra en marche de Paris à Lyon, le 6 juin, un train spécial à prix réduits de 2e et 3e classes :

Départ de Paris à 11 h. 25 ; arrivée à Lyon-Perrache à 21 h. 45.

Prix (aller et retour) au départ de Paris : 31 fr. 10 en 2e classe et 20 fr. 35 en 3e classe.

Le retour des voyageurs aura lieu par tous les trains omnibus et par les trains express 56, 58, 8, 52 et 62, suivant les conditions d'admission fixées pour chacun de ces trains et dans un délai de huit jours, non compris le jour de départ, soit, au plus tard, par le train 56 du 14 juin (nuit du 14 au 15).

Ce train spécial recevra les voyageurs de la section de la ligne Paris-Dijon-Tournus et des régions de Malesherbes, Sens, Auxerre, Avallon, Autun, Montchanin, Besançon, Belfort, Lons-le-Saunier.

Pour tous renseignements, consulter les affiches ou s'adresser aux gares.

Toutes les gares et stations des Compagnies du Nord et de l'Est délivreront des billets pour ce train.

La validité des coupons de retour des billets d'aller et retour ordinaires délivrés par les gares du réseau de l'Etat pour Paris (Paris-St-Lazare), Montparnasse ou Invalides) seront rendus valables jusqu'au 15 juin par la gare de Paris P.-L.-M. qui délivrera en même temps un billet du train spécial.

CHRONIQUE SPORTIVE

FOOTBALL-ASSOCIATION

LE TOURNOI DE SIXTE DU 7 JUIN

Il aura lieu sur le terrain du Stade Roubaisien à Roubaix avec la participation des grands clubs du Nord

Le Tournoi de Sixte, dont notre confrère « La Vie Sportive du Nord » a lancé l'idée, se jouera dimanche prochain, 7 juin, à deux heures et demie, sur le terrain du Stade Roubaisien, au Pont-Rouge, à Roubaix.

Rappelons qu'un tournoi de sixte est une série éliminatoire de matches de football-association se jouant par équipes de six joueurs, en quinze minutes, sur terrain de 60 mètres sur 30 mètres.

Le grand club roubaisien a tout mis en œuvre pour que l'organisation soit parfaite et il y aura certainement foule sur son ground — qui, détail important, en cas de chaleur, est le plus ombragé de la région — pour assister à cette démonstration d'un genre absolument inédit dans le Nord.

Nous reviendrons demain sur cette grande manifestation sportive qui doit obtenir un succès retentissant dans une région où le football-association compte tant de fervents.

Disons cependant dès aujourd'hui que la plupart des grands clubs du Nord y participeront.

Grâce au Tournoi de Sixte de dimanche prochain, la superbe saison de football-association 1913-1914 finira vraiment en beauté.

JEU DE PETITE BALLE

A LILLE

Belle lutte que celle qu'il nous fut donné de voir jouer dimanche 31 mai, entre Lille (Dupire) et Raismes (Génot), et qui l'eût été bien davantage encore si, durant un certain laps de temps, le ciel ne s'était obscurci au point de fausser l'optique chez les joueurs et, partant, leur faire mal juger les balles.

Raismes enlève prestement le 1er et le 2e jeux, et Lille, ne voulant pas être en reste vis-à-vis de son adversaire, prend les trois suivants : 3e, 4e et 5e. Raismes égalise alors les jeux en gagnant le 6e (7-3), mais, malgré qu'il se rebiffe courageusement, ne peut empêcher Lille de faire une série de 4 jeux, soit les 7e, 8e, 9e et 10e, d'où 7 à Lille et 3 à Raismes, puis c'est la pause.

A la reprise, les Raismois, dans un bel élan, prennent successivement les 11e, 12e, 13e et 14e jeux (7 partout). Lille cueille le 15e et le 16e, puis les susdits, qui n'entendent pas se laisser abattre si facilement se paient le luxe d'une nouvelle série de 4 jeux : 17e, 18e, 19e et 20e, ce qui leur fait 11 et 9 aux Lillois.

A ce moment, l'équipe Lille (Dupire), par une de ces estocades dont elle est assez coutumière, fonce fougueusement sur son adversaire et le harcèle tant et si bien que, malgré la louable défense de celui-ci, le força à rester à 11 jeux, ce pendant qu'elle s'empare des 21e, 22e, 23e et 24e jeux, d'où 13 pour elle et une victoire de plus à son actif.

En résumé, nos prévisions se sont réalisées. Lutte très intéressante, au cours de laquelle n'a cessé de régner la plus parfaite courtoisie, et qui a pleinement satisfait les nombreux amateurs présents.

Lundi 1er juin : En présence Lille (juniors), et Lens (juniors).

Lens prend le 1er jeu, mais nos petits Lillois défendant leur terrain avec un entrain digne d'éloge, ont tôt fait d'arriver à la pause avec 7 jeux alors que les Lensois en sont toujours à leur premier.

A la reprise, ces derniers n'offrent qu'une résistance relative encore et c'est assez péniblement qu'ils parviennent à 3 jeux, tandis que nos juniors, dont la fougue ne tarit pas, jouant serré et non sans méthode, triomphent assez facilement par 13 jeux.

Cette lutte eût pu être plus intéressante, car, de notre avis, les Lensois, peu habitués à combattre au dehors, n'ont pas donné la véritable mesure de leurs qualités. Ils paraissaient empruntés et tout dépaysés sur notre ballodrome.

Quant à nos petits Lillois, ils ont défendu très valeureusement leur drapeau et si tous ont bien joué, il y a lieu de citer plus particulièrement Carlier, Debarge et Etienne, qui ont l'étoffe de joueurs d'avenir.

LES COQS

A LENS

Un grand concours de coqs aura lieu le 9 juin, mardi de la ducasse, pour des jambons, chez Gayot Jules, rue de la Bataille.

Mise au parc à 7 heures.

A BILLY-MONTIGNY

Un concours de coqs aura lieu le dimanche 7 juin, à 11 heures du matin, chez Devallet Fraquet dit Tappette, rue de Fouquières, 46.

La mise est de 4 francs. Un coq gagnant 12 fr. Poids pour poids. Qu'on se le dise.

COLOMBOPHILIE

A SAINT-AMAND

Voici les résultats du concours organisé le 24 mai dernier, sur Noyon, par la société colombophile « Les Jeunes Amateurs ». 206 pigeons lâchés à 7 h. 40 du matin, par vent Nord, temps couvert.

1er Descamps H., Croisette. — 2e Huin, St-Amand. — 3e Joseph Ern., Mont des Loups. — 4e Legrand L., Hasnon. — 5e Talmant Arm., Croisette. — 6e Vergin F., Croisette. — 7e Lemaître J.-B., Mont-des-Loups. — 8e Bruneau L., Notredame. — 9e Devaux H., Hergnies. — 10e Grohin A., St-Amand. — 11e Defretin A., Mont-des-Bruyères. — 12e Talmant A., Croisette. — 13e Talmant Armand, Croisette. — 14e Vergin Julien, Moulin des Loups. — 15e Defretin A., Mont des Bruyères. — 16e Leclercq A., St-Aamand. — 17e Fassiaux A., Moulin des Loups. — 18e Grohin Alf., St-ARmand. — 19e Defretin Ad., Mont des Bruyères. — 20e Cartignies H., Moulin des Loups. — 21e Tranchant P., Croisette. — 22e Camberbecq, St-Amand. — 23e Destrebecq, Notredame. — 24e Wuillay, Nivelles. — 25e Lucien F., Hergnies. — 26e Bruneau L., Notredame. — 27e Talmant Art., Croisette. — 28e Devaux H., Hergnies. — 29e Talmant Art., Croisette. — 30e Birembaut A., Mont des Bruyères. — 31e Grohin Alf., St-Amand. — 32e Talmant Arm., Croisette. — 33e Wambecq, Flines. — 34e Talmant Art., Croisette. — 35e Grohin Alf., St-Amand. — 36e Lépinoy Al., St-Amand. — 37e Lemaître J.-B., Moulin des Loups. — 38e Descamps H., Croisette. — 39e, Birembaut A., Mont des Bruyères. — 40e Defretin Ad., Mont des Bruyères. — 41e Grohin Alf., St-Amand. — 42e Vergin Fern., Moulin des Loups. — 43e Beauchamps A., Moulin des Loups. — 44e et 45e Bruneau L., Notredame. — 46e Duquesne, Hasnon.

Informations Financières

BOURSE DE PARIS

Paris, 2 juin 1914.

Le marché a les yeux tournés vers la situation politique; la liquidation d'aujourd'hui est facile et les taux de reports sont modérés. La question monétaire n'est donc pas un facteur défavorable à la reprise, loin de là.

La Rente Française se traite à 85,55, en attendant les décisions de la nouvelle Chambre au sujet de l'emprunt devenu nécessaire.

L'Extérieure Espagnole vaut 88,55. Le cours du change a faibli jusqu'à 105,30; quelques personnes attribuent ce fait à l'influence du projet de loi augmentant la proportion du métal jaune dans l'encaisse de la Banque par rapport à la circulation. Sans discuter l'excellent principe dudit projet, nous croyons que ce serait lui attribuer une efficacité trop soudaine; il ne battra son plein que dans sept ans, s'il est approuvé tel quel, et même alors, le cours du change pourrait interdire de rembourser les billets en or.

Les Fonds Austro-Hongrois sont délaissés. A la réunion du conseil général de la Banque Austro-Hongroise, le secrétaire-général déclarait que la réserve métallique d ela Banque a baissé au cours des derniers temps, mais comme la monarchie attend encore des versements à l'étranger sur les derniers emprunts, la tension monétaire passera sans mettre en péril la réserve d'or actuelle de la Banque.

Les Etablissements de Crédit restent dans l'expectative. Banque de Paris 1.510. Crédit Lyonnais 1.608. Crédit Mobilier 510. Banque de l'Union Parisienne 850. Banque Ottomane 623.

Les Chemins de fer Français sont sans affaires. Nord 1.705. Le groupe espagnol demeure résistant. Andalous 320. Nord de l'Espagne 447. Saragosse 448.

Les Transports ne varient pas. Métropolitain 507. Nord-Sud 131. Omnibus 562. Tramways de Mexico 357.

Le compartiment de l'Electricité paraît bien disposé. Parisienne de Distribution 320. Parisienne Electrique 277. Electricité de Paris 704.

Les Industrielles Russes restent lourdes. Sels Gemmes 314. Sosnowice 1.365. Briansk 367. Prowodnick 550.

Les Valeurs de cuivre sont sans affaires. Rio 1.735. Cape 75. Tharsis 160,50.

Les Mines d'or se retrouvent au niveau précédent. Chartered 21. Goldfields 53. Rand-Mines 148. Robinson Gold 68,50. Van Ryn 84,50.

La De Beers vaut 418.

BOURSE DE LILLE

Lille, 2 juin 1914.

Notre marché charbonnier commence la semaine avec de bonnes dispositions; il y a bien quelques prises de bénéfice, mais elles sont absorbées assez aisément.

Aniche gagne 85 fr. à 2.800. Anzin suit le mouvement à 8.375. Bully ferme à 5.870, ainsi que la coupure à 117,75. Bruay est offert à 1.306, ainsi que le 10e à 134. Le 5e Carvin se maintient à 785, ainsi que Clarence à 200. Courrières se traite à 5.090 et Douchy passe à 700. Dourges est bien traité à 430. Escarpelle inchangé à 675. Ferfay perd 3 fr. à 282. Flines demandé à 59,25 et 59,50. Lens est bien achalandé à 1.310, ainsi que la coupure à 132,50. Liévin gagne du terrain à 4.101 et la coupure est mieux à 135,25. Les Marles sont fermes, le 30 % à 3.100, le 70 % à 4.300 et le 10e à 218. Meurchin passe à 2.140. Vicoigne maintient ses cours précédents à 1.560 et 159 respectivement.

Aux diverses, l'action Crédit du Nord est achetée 1865. Senelle-Maubeuge vaut 950.

Les Pétrolifères répètent leurs cours antérieurs à quelques points près.

POUR VOUS DESALTERER immédiatement et agréablement PRENEZ UN BANYULS-TRILLES QUINQUINA additionné d'eau de seltz ou nature avec un filet de sirop de citron ou de cassis C'EST L'APÉRITIF D'ÉTÉ par excellence DEMANDER UN TRILLES A L'EAU et exiger l'étiquette sur la bouteille avec le mot QUINQUINA

Le Gérant : Emile GEST
LILLE, 186 bis, rue de Paris

BOURSES
Paris, Bruxelles, Lille
DU 30 MAI 1914

BOURSE DE PARIS

FONDS D'ETAT

Français

	C. préc.	C. jour
% Comptant	85 70	85 80
% Terme	85 45	85 55
Amort. au Comptant	.. ..	90 ..
Amort. Terme	.. ..	.. ..
Tunisienne 3 %	.. ..	412
Tonkin 2 ½	75 10	75 50
½ Madagascar	75 60	75 25
% Madagascar	85 70	85 70
% 1902 Algérie	437 ..	436 5.
½ Indo-Chine	429 ..	426 ..
% Indo-Chine	377 ..	376 50

Rentes Etrangères

	C. préc.	C. jour
Argentine 1900	84 60	84 50
Brésil (Fundung)	.. ..	.. ..
Bulgarie 1902	486 ..	485 ..
Chine 5 % 1898	500 ..	500 ..
Congo Lots	73 25	73 ..
Egypte Unif	100 90	100 50
Egypte (priv.)	90 75	90 85
Espagne (Extér.)	88 40	88 05
Italien	97 15	
Mexicain 5 %	35 70	35 75
Portugais 1re	64 ..	.. ..
Portugais Tabacs	500 ..	500 ..
Roumanie 1890	97 ..	.. ..
Russe 1901	.. ..	87 25
Russe 1898	70 10	69 90
Russe 3 ½	78 75	78 65
Noblesse	80 50	.. ..
Russe int	.. ..	91 30
Russe 1906	101 60	101 75
Russe 1909	98 ..	98
Serbe 5 %	458 ..	486 25
Suisse	.. ..	.. ..
Dette Unif	82 25	82 25
Ottom. (Douanes)	429 75	439 ..
Ottomans 3 %	420 50	423 75

Emprunts des Villes

	C. préc.	C. jour
Paris 1865	541 75	538 50
— 1871	397 50	399
— 1871 (quarts)	106 75	105 50
— 1875	515 25	517 ..
— 1876	514 50	513 50
— 1892	308 ..	.. ..
— 1892 (quarts)	85 50	85 75
— 1894-96	308 50	308 50
— 1898	357 ..	357 ..
— 1898 (quarts)	98 50	98 50
Métro 2 % T. P.	328 25	338 25
Marseille 77 3 %	441 ..	441 ..

Etablissements de Crédit

	C. préc.	C. jour
Banque de France	4649 ..	4630 ..
Banque de Paris	1526 ..	1507 ..
Compt. d'Escompte	1032 ..	1032 ..
Crédit Foncier	890 ..	891 ..
Communales 1879	445 ..	443 ..
Foncières 1879	492 ..	492 ..
Communales 1880	492 ..	492 ..
Foncières 1892	401 ..	401 ..
Foncières 1885	390 ..	390 ..
Foncières 1885 ⅕	88 ..	88 ..
Communales 1891	352 75	353 ..
Communales 1892	392 ..	394 ..
Foncières 1895	412 ..	412 ..
Communales 1890	391 ..	394 ..
Communales 1900	450 ..	449 ..
Foncières 1904	452 ..	452 ..
Foncières 1909	248 ..	248 ..
Bons 1887	65 50	66 ..
Crédit Lyonnais	1604 ..	1600 ..
Société Générale	795 ..	795 ..
Banque d'Algérie	2790 ..	2799 ..
Banque Indo-Chine	1499 ..	1500 ..
Crédit Mobilier	513 50	510 ..
Banque Ottomane	625 ..	622 ..
Banque Mexicaine	525 ..	516 ..
Foncier d'Autriche	1215 ..	1214 ..

Chemins de Fer et Transports Français

ACTIONS

	C. préc.	C. jour
Est	905 ..	907 ..
Est (jouissance)	.. ..	412 ..
Lyon	1237 ..	1233 ..
Midi	1110 ..	1108 ..
Midi (jouissance)	580 ..	583 50
Nord	1705 ..	1710 ..
Nord (jouissance)	1301 ..	1307 ..
Orléans	1301 ..	1305 ..
Orléans (jouissance)	895 ..	895 ..
Ouest	873 50	873 50
Ouest (jouissance)	449 ..	444 ..
Guelma	547 ..	543 ..
Est-Algérien	629 ..	628 ..
Ouest-Algérien	632 ..	631 ..
Sud de la France	.. ..	.. ..
Métropolitain	508 ..	509 50
Transatlantique	133 ..	137 ..
Messageries	85 ..	83 ..
Omnibus	569 50	563 ..
Tramways français	494 ..	.. ..
Wagons-Lits	397 ..	397 ..
Tramways-Sud	450 ..	452 ..
Thomson-Houston	688 ..	689 ..

OBLIGATIONS

	C. préc.	C. jour
Bône-Guelma	405 ..	405 ..
Départementaux	.. ..	.. ..
Economiques	373 ..	374 50
Est-Algérien	397 25	398 ..
Est 3 %	.. ..	424 50
Est Nouveau	374 ..	377 ..
Est 2 ½	410 ..	410 ..
Paris-Lyon 3 %	415 ..	410 ..
Méditerranée 3 %	405 50	407 ..
Paris-Lyon (fus.)	407 ..	407 ..
Paris-Lyon 2 ½	368 ..	363 ..
Midi 3 %	412 ..	410 50
Midi Nouveau	409 25	410 ..
Nord 3 %	418 75	.. ..
Nord Nouveau 3 %	414 75	414 ..
Nord 2 ½	377 50	376 50
Nord 4 %	.. ..	.. ..
Orléans 3 %	417 50	419 ..
Orléans Nouveau	410 ..	408 ..
Orléans 2 ½	376 75	369 ..
Ouest 3 %	412 ..	395 ..
Ouest Nouveau	408 ..	410 ..
Ouest 2 ½	372 ..	370 25
Yunnam	394 ..	398 ..
Messageries Marit	357 ..	360 ..
Omnibus 4 %	434 ..	435 ..

Chemins de Fer et Transports Etrangers

	C. préc.	C. jour
Autriche	736 ..	.. ..
Lombards	93 50	93 50
Méridionaux	538 ..	.. ..
Nord-Espagne	450 ..	448 ..
Saragosse	449 ..	450 ..
Andalous	321 75	320 ..
Autriche (1re)	370 ..	307 ..
Lombards (X)	252 50	250 ..
Nord Espagne (1re)	361 ..	360 ..
Cacérès	144 50	144 25
Barcelona	361 ..	360 ..
Pampelune	343 50	343 ..
Portugais (1re)	297 ..	296 50
Portugais (2e)	191 ..	192 ..

Valeurs Industrielles

ACTIONS

	C. préc.	C. jour
Suez	4950 ..	4985 ..
Suez (fondateurs)	2230 ..	2222 ..
Dynamite	.. ..	730 ..
Raffinerie Say	363 ..	360 ..
Téléphone	270 25	.. ..
Eaux Vichy	2013 ..	2001 ..
Télégraphe Nord	850 ..	210 ..
Monaco	5315 ..	5330 ..
Chantiers Loire	1645 ..	1536 ..
Chantiers Méditerr.	.. ..	720 ..
Cappe Copper	.. ..	76 50
Compt. des Eaux	2086 ..	2088 ..
Eaux Etrangères	286 ..	290 ..
Gaz Central	1560 ..	1558 ..
Edison	714 ..	710 ..
Malfidano	210 ..	215 ..
Pennaroya	1400 ..	1393 ..
Métaux	708 ..	700 ..
Dombrova	1600 ..	1100 ..
Sosnowice	1340 ..	1335 ..
Rio-Tinto	1787 ..	1726 ..
Carmaux	2308 ..	2605 ..
Mokta et Hafid	2145 ..	2140 ..

OBLIGATIONS

	C. préc.	C. jour
Canal Suez 5 %	592 ..	598 ..
Canal Suez 3 %	432 ..	431 50
Panama (3e série)	.. ..	128 50
Panama (bons lots)	.. ..	.. ..

Valeurs Sud-Africaines

	C. préc.	C. jour
De Beers	421 ..	419 ..
Ferreira	56 50	56 50
Rand Mines	148 50	14 ..
East Rand	40 50	40 50
Goldfields	53 50	54 25
Robinson	68 25	68 75
Geldenhuis deep	.. ..	.. ..
Chartered	21 25	21 25
Jaggersfontein	100 50	98 75

BOURSE DE BRUXELLES

	C. préc.	C. jour
3 % Belge (3e série)	76 30	76 35
4 % Congo 1904	.. ..	.. ..
Lot du Congo	72 ..	73 12
Bruxelles 2 ½ % 1902	.. ..	.. ..
Bruxelles 2 % 1905	.. ..	72 25
Banque Nationale	3865 ..	3870 ..
Outremer Cap	.. ..	.. ..
Part de Réserve	.. ..	.. ..
Fond. Chemin Congo	.. ..	2325 ..
Div. Barcelona	.. ..	.. ..
Div. Bruxellois	1119 ..	1116 ..
Economiques	.. ..	.. ..
Fond. Espagne	.. ..	.. ..
Div. Mutuelle	450 ..	.. ..
Fond. Transports	.. ..	.. ..
Armes de Guerre	.. ..	.. ..
Angleur	937 50	920 ..
Aumetz	762 50	.. ..
Cockerill	1677 ..	1695 ..
Estamp. Bouets priv	.. ..	.. ..
— — ord.	.. ..	.. ..
Mét. Sud-Oural priv.	.. ..	.. ..
Ougrée	1295 ..	1285 ..
Prov. Russo-B	493 50	488 ..
Samb.-et-Mos. priv.	.. ..	.. ..
— ord.	.. ..	.. ..
Tambor priv.	.. ..	.. ..
— cap.	.. ..	.. ..
Constantinovka cap.	553 ..	555 ..
— jouiss.	2144 ..	2160 ..
Anderlues	.. ..	.. ..
Bernissart	410 ..	.. ..
Bois-d'Avroy	.. ..	.. ..
Concorde	1452 ..	1410 ..
Gouffre	1547 ..	.. ..
Houillères-Unies	.. ..	681 ..
Nord Charleroi	2775 ..	.. ..
Réun. de Charleroi	1460 ..	.. ..
Trieu-Kaisin	1000 ..	1005 ..
Asturienne	5347 50	5000 ..
Vieille-Montagne	873 ..	872 50
Romanilla	.. ..	.. ..
Robida	.. ..	.. ..
Glaces Nationales	.. ..	.. ..
Commerce Congo	.. ..	.. ..
Ord. Katanga	1901 50	1927 ..
Kasai	.. ..	.. ..
Union Min. Russie	.. ..	.. ..
Dnieprovienne	2995 ..	2987 ..
Russo-Belge	1742 50	1720 ..
5 % Rio-Light (1re)	490 ..	486 25
5 % — (2e)	402 50	400 ..
5 % Central Amér.	.. ..	.. ..
4 ½ Brasil Ry	290 ..	288 ..
4 ½ — div.	.. ..	.. ..

BOURSE DE LILLE

	C. préc.	C. jour
Albi	.. ..	.. ..
Aniche	2715 ..	2800 ..
Anzin	7355 ..	7375 ..
Bully-Grenay	5830 ..	5870 ..
— le 50me	118 50	117 75
Blanzy	.. ..	.. ..
Bruay	1320 ..	1306 ..
— le 10me	134 25	134 ..
Carvin	785 ..	785 ..
— le ½	.. ..	.. ..
Clarance (la)	200 ..	200 ..
Courrières	5080 ..	5090 ..
Crespin	.. ..	64 ..
Douchy	700 ..	700 ..
Dourges	429 ..	430 ..
Drocourt	.. ..	6300 ..
— le 10me	629 ..	629 ..
Escarpelle	675 ..	675 ..
Ferfay	285 ..	282 ..
Flines-lez-Raches	59 ..	59 ..
Lens	1312 ..	1310 ..
— le 10me	134 ..	132 50
Liévin	4050 ..	4100 ..
— le 300me	134 50	135 25
Ligny-lez-Aire	.. ..	.. ..
Marles 30 %	3140 ..	3100 ..
— 70 %	4325 ..	4300 ..
— le 10me	220 ..	218 ..
Meurchin	2130 ..	2140 ..
Ostricourt	269 ..	.. ..
Thivencelles	.. ..	.. ..
Vicoigne	1561 ..	1560 ..
— le 10me	159 50	157 25
Gaz de Wazemmes	.. ..	.. ..
E. Rousseau et Cie	.. ..	.. ..
Margar. de Béthune	.. ..	.. ..
Denain Anzin	2170 ..	.. ..
Fives-Lille	.. ..	.. ..
La Lucette	.. ..	.. ..
Vendin-lez-Béthune	.. ..	.. ..
Chant. de France	.. ..	.. ..

Transmis par MM. SCHNERB, FAVIER et Cie, Gde-Place, Lille

FEUILLETON DU 3 JUIN. — N. 70

La Dot Fatale

par Georges MALDAGUE

il arriverait à Clermont à l'improviste. Il faudrait bien qu'elle se rendît à un ordre, si elle se refusait à une prière.

Son titre d'avocat, son nom certainement connu du directeur, lui seraient une entrée certaine ; cette parenté morale qu'il mettrait en avant assurerait le succès complet de sa demande.

Ce qu'il prétendait, c'était causer avec Chérie ailleurs qu'au parloir, sous la surveillance de la religieuse.

Ces entrevues sont absolument interdites dans les maisons centrales.

Mais il y a partout des accommodements avec le règlement.

Aucun doute qu'elles n'eussent lieu, à l'état de rare exception, dans des circonstances particulières.

Cette circonstance, Me Varagniez la ferait naître.

Un matin du commencement d'août, Claude se leva, décidé.

Sa femme et sa fille, quoiqu'il fût très tôt, étaient debout avant lui.

On partait le lendemain soir pour l'Hérault et il leur fallait veiller aux préparatifs nombreux qui précèdent une longue absence.

La leur durerait près de trois mois, jusqu'à fin octobre.

Et les malles à combiner, les rangements minutieux à surveiller, les tentures, les choses de valeur, à l'abri de la poussière pendant tout le temps que l'hôtel demeurerait fermé, ces soins enfin qui sont du ressort des maîtresses de maisons vigilantes, les réclamaient l'une et l'autre, les mettaient littéralement sur les dents.

— Je pars tout à l'heure pour Clermont, leur dit Claude de but en blanc.

— Pour Clermont exclama Mme Varagniez, stupéfaite.

— Pour Clermont ! répéta Marie-Thérèse, qui eut un frissonnement brutal.

— Oui... j'ai un remords que peut-être bleu où passait souvent un rayonnement, le calme permanent des traits étaient pour elle une révélation de l'inconscience de jadis, de la tranquillité d'âme d'aujourd'hui.

Pulchérie, dès les premiers jours, supportait sa peine légèrement.

Elle paraissait même plutôt la subir avec joie.

Une fois dans la cour, sœur Hippolyte la prenant à part, lui adressait deux ou trois questions.

— Vous semblez heureuse, ici ?

— Je suis heureuse, ma sœur.

— Le régime, la discipline ne vous sont point trop durs ?

— Je n'en souffre pas.

— Vous êtes la seule que j'aie jamais entendu répondre d'une pareille façon.

Pulchérie levait, en haut, ce regard plus bleu que n'était le ciel.

— Dieu le sait, pourquoi que je suis heureuse. Je pense qu'il me pardonne. J'expie.

Sa sérénité durant une année ne se démentait pas.

Cette jeune fille qui tuait sa marâtre semblait posséder des ressources intimes, ignorées des autres.

Etait-ce à cela qu'elle devait, elle, blonde et frêle, de n'avoir pas eu durant cette année une journée d'indisposition ?

La période ordinaire d'acclimatation passait sans encombre.

Pas de prédisposition apparente à cette phtisie toute particulière aux prisons, conséquence d'une anémie progressive, sur laquelle elle se greffe.

Lorsque la détenue, à moins qu'elle n'ait une maladie constitutionnelle, des tares profondes déjà anciennes, résiste à cette année de début, aux inconvénients matériels de l'incarcération, à l'existence désespérément uniforme, écrasée sous un joug de fer, il est des chances pour qu'elle se porte, tout le temps que durera sa peine, aussi bien qu'elle se porterait dans la vie civile.

Des observations ayant la valeur de statistiques ont permis de constater que les blondes supportent beaucoup moins bien que les brunes le régime pénitentiaire.

Plus lymphatiques en général, le moral chez elles faiblit davantage, l'affaissement arrive parfois très vite, le mal se développe ou se déclare.

Quelques-unes succombent, d'autres passent le plus clair de leur temps à l'infirmerie, la majorité enfin traîne ses jours parmi ses pareilles.

La maîtresse d'Eyraud, blonde et chlorotique, et cette brune Fenayrou, la femme du pharmacien du Pecq, envoyé, lui, au bagne, qui se rendait à l'église, le crime à peine perpétré, en sont des preuves, en ce moment, à Clermont : la première, si malade à son arrivée, qu'on ne pensait pas qu'elle se remît ; la seconde, prenant promptement le dessus, et jouissant à présent d'une excellente santé.

Chez Pulchérie, alors qu'on la supposait échappée au danger de cet alanguissement susceptible de conduire à une terminaison fatale, il se manifestait soudainement.

Depuis quatre mois, sa physionomie, son allure changeaient.

Sortait-elle de cette espèce d'extase où ne pénétrait point la pensée ténébreuse, la pensée sanglante de son forfait ?

Lui apparaissait-il seulement tel qu'il avait été ?

Etait-ce regret ou ennui, le terrible ennui, que le perpétuel mutisme accroît ?

Sœur Hippolyta ne pénétrait pas plus, quelles que fussent son intuition, son expérience, au fond de cette pensée qu'elle n'y avait pénétré auparavant.

C'était peut-être l'instant décisif, cet instant de l'enquête dans le préau.

A sa perspicacité de la faire aboutir.

On trouvait le moyen d'affubler d'un sobriquet cette enfant qui, elle le croyait tout d'abord, avait simplement une mauvaise façon de se tenir.

Les blessures d'amour-propre atteignent les femmes dans tous les milieux.

Ridiculisée par ses compagnes, dont on eût dit qu'un monde la séparait malgré la communauté de la faute, atteinte à l'improviste, sous les yeux pour ainsi dire des surveillantes, par ce mot : la Boscotte, sa sérénité tournait à la tristesse ; là peut-être était la cause que la religieuse cherchait.

Bientôt, Pulchérie s'émacierait ; une malade de plus à l'infirmerie.

De l'avis des docteurs, de l'avis des inspecteurs, il y a des condamnées intéressantes.

Les sœurs qui ne les quittent pas, peut-être plus blasées, se montrent pourtant quelquefois aussi de cet avis.

Celle-ci apparaissait donc si différente des autres brebis qu'on la remarquait dans le troupeau.

Sœur Hippolyte, quoique certaine qu'elle ne parlerait pas, essaya cependant de l'intimidation.

— Je prétends savoir qui vous appelle de ce surnom. Si vous ne me répondez pas, j'en référerai à M. le directeur, qui décidera de la punition à infliger.

— Ma sœur, je ne sais pas.

— Prenez garde... Vous ne connaissez pas la cellule... Prenez garde !

— Je ne sais pas, ma sœur... J'entends... et c'est tout.

— C'est bien, nous vaincrons votre obstination... Que celle qui tout à l'heure a répondu : c'est la Boscotte ! se nomme.

Nulle ne rompit le silence.

Parmi les femmes que dévorait le plus le besoin dee parler, aucune, sût-elle ce nom que la sœur prétendait connaître, ne le prononcerait.

La solidarité existe peut-être plus qu'ailleurs dans ces milieux de répression, sorte de pacte tacite, d'union secrète contre la règle inflexible.

On sait envers et contre tout punir la délation.

Il atteint la moucharde, mise au banc de la division

Il est rare, du reste, qu'on ait à le faire.

vous avez, mes chéries, sans vous l'avouer à vous-mêmes... Nous manquons à notre devoir en ne visitant pas cette infortunée.

— Puisqu'elle ne veut à aucun prix de nos visites, dit Christiane.

— Nous les lui devons quand même... Il est bien entendu que si, une fois là-bas, elle refuse de me voir, je n'insisterai pas... de façon à la faire mettre en cellule pour insubordination.

— Je t'accompagne, prononça tranquillement Marie-Thérèse.

— Ce n'est pas le jour, dit sa mère ; quelle idée t'a prise, Claude ?

— Elle me harcèle depuis longtemps.... Quant à toi, ma fille, comme ta mère l'observe, ce n'est pas le jour. Tu ne peux lui laisser la responsabilité entière de ces préparatifs... Vous n'êtes pas trop de deux ici.

— Nous retarderons d'un jour le départ.

— Non... Je veux voir d'abord Chérie seule.

La jeune fille lui planta dans les yeux ses yeux noirs.

— Pourquoi, père ?

Et lui, absolument calme :

— Parce que, cette première fois, je préfère le tête-à-tête... Puis, vous emmener l'une ou l'autre, compliquerait la situation... Arrivant à l'improviste, seul, je suis certain d'entrer ; avec l'une ou l'autre de vous, non... On m'objectera que ce n'est pas le jour des visites, on m'edira que j'aurais dû prévenir, etc., etc. Qui sait même si je rencontrerai le directeur... si je ne devrai pas revenir à Paris bredouille... Inutile de vous faire faire un voyage superflu... Puis, voyez-vous, j'ai un projet.

— Lequel ? interrogèrent simultanément la mère et la fille.

— Celui de réclamer du directeur en question la promesse d'une demande de réduction de peine.

— Tu nous avais dit, fit Marie-Thérèse, que cette proposition ne devait guère avoir lieu qu'à l'entrée de l'hiver.

— Ce serait plus normal ; mais j'ai bien réfléchi, reconsulté le Code, peut les lois pénales, la demande peut être faite dès à présent.

— Alors, père, père, il faut le faire.

— Tu vois que je m'y apprête.

— Et après cela, interrogea Christiane, la mise en liberté conditionnelle ?

(A suivre.)

BAPTÊME DELESPAUL-HAVEZ Universellement la meilleur DRAGÉES-CHOCOLATS LILLE - Rue Nationale, 83 - LILLE